

ECHO
ART

Festival Musicale del Mediterraneo

Genova 18 > 23 settembre 2012



21° Festival Musicale del Mediterraneo

Ideazione e produzione

ECHO
ART

dal 18 al 23 settembre 2012

con il Patrocinio di Unesco



con il contributo istituzionale di:



Regione Liguria



Comune di Genova

e di:

Genova
Palazzo Ducale Fondazione per la Cultura



coop
Liguria

irèn
TASCO

SEDI CONCERTI

PALAZZO TURSI
Via Garibaldi

CHIESA DI SANT'AGOSTINO
Piazza Negri

CASTELLO D'ALBERTIS
Corso Dogali

PALAZZO DUCALE
Piazza De Ferrari

PALAZZO ROSSO
Via Garibaldi

PROGRAMMA

Martedì 18 h 18:30

PALAZZO TURSI

Paolo Angeli *Italia*

Rocio Marquez & Paco Seco *& Spagna*

Mercoledì 19 h 18:30

CHIESA MUSEO

DI SANT'AGOSTINO

Cadira *Italia*

Giovedì 20 h 18:00

CASTELLO D'ALBERTIS

Riciclato Circo Musicale *Italia*

Venerdì 21 h 20:30

SALONE MAGGIOR CONSIGLIO

PALAZZO DUCALE

Danças Ocultas *Portogallo*

Sabato 22 h 20:30

PALAZZO ROSSO

Kantu Korpu featuring **Maria Alatsatianou**
Grecia

Domenica 23 h 18:00

SALONE MAGGIOR CONSIGLIO

PALAZZO DUCALE

Naziha Azzouz *Algeria*

Adel Salameh *Palestina*

Mohammad Reza Mortazavi *Iran*

Abdenbi el Gadari *Marocco*

dal 18 al 23 h 17:00 e dopo concerti

CENTRO STORICO,

AREA GHETTO/MADDALENA

Gnawa Bambara Street Parade,

Dj Caipirinha,

Paco Seco improvvisazione de guitarra

Foto di copertina: © Nanni Angeli Photographer

BIGLIETTERIA

in sede concerti

Ingresso € 10

Ridotti € 8

Abbonamenti

6 concerti e 40

4 concerti e 25

Dal 1992, anno della prima edizione del Festival, ad oggi, è cambiata la musica del Mediterraneo?

Vent'anni segnano indelebilmente ogni storia. Restano gli idiomi, le tradizioni si tramandano di generazione in generazione ma, negli ultimi due decenni un'accelerazione tecnologica ha mutato in modo irreversibile le tradizioni, non tanto nelle loro manifestazioni, ma quanto nella percezione e diffusione delle stesse.

Da Skype ai telefoni polivalenti alla rete globale oggi la musica delle tradizioni mediterranee si fruisce e si mescola come mai nei secoli ha fatto: pensiamo all'epopea gitana che arrivò in Andalusia partendo dall'India nell'arco di circa cinquecento anni, agli ebrei sefarditi e agli arabi mussulmani nella Spagna cristiana, alla cultura greco-italica, lunghi processi

di incontri tra culture che hanno generato stili, strumenti, modi musicali. Riparte dalle musiche intorno al Mare Nostrum il nuovo ciclo del Festival Musicale del Mediterraneo, dopo il giro di boa della 20° edizione.

Riparte dal centro storico della città, portando la musica per le strade e nei prestigiosi palazzi. Riparte con il riconoscimento dell'Unesco, per tracciare un solco sonoro fatto di voci e melodie arabe e andaluse, sperimentazioni sarde, voci genovesi ispirate alla poesia portoghese da cui provengono i quattro virtuosi organetti, poliritmie corporee della Grecia e percussive dell'antica Persia.

Sarà cambiata la musica del Mediterraneo? A voi ascoltatori la risposta.

Davide Ferrari
direttore Festival

Direttore artistico e organizzativo:

Davide Ferrari

Produzione, organizzazione e promozione:

Associazione Echo Art

Consulenza artistica, ricerca e attività didattiche:

Chiara Cipolli

Michele Ferrari

Responsabile audio:

Daniele Adrianopoli

Progetto grafico e

comunicazione:

Roberto Rossini

Assistenza organizzativa:

Katia Gangale

Assistenza tecnica:

Bassirou Sarr

Assistenza logistica:

Marcella Sabatini

Zine El Abidine Larhfi

Catering:

Lidia Pazzaglia

Trasporti:

Kasun Marasinha

Vigilanza:

Giuseppe Rocca

Biglietteria:

Alessandra Ravetti

Supervisione alla produzione:

Sabrina Barbieri

Stampa:

Nuova ATA

Associazione Echo Art

tel. 010 2542604

fax 010 2541343

cell. 3356184611

info@echoart.org

www.echoart.org

Paolo Angeli
Italia

Musiche dalla "chitarra sarda preparata", voluta anche da Pat Metheny, un ibrido a diciotto corde tra chitarra baritono, violoncello e batteria. Tradizione, free jazz, folk noise, pop minimale e progetti con F. Frith, A. Salis, G. Murgia, H. Drake, Evan Parker.



Rocio Marquez & Pacoseco
Spagna

Una voce, una chitarra, intorno a Lorca e al Flamenco. La voce di Rocio, un dono divino dal cielo cristallino di Huelva si fonde alla chitarra di Pacoseco, virtuosa e precisa. "Se Garcia Lorca ritornasse ad ascoltarli li porterebbe con sè a cantare e suonare al Paseo de los tristes a Granada".



MAR. 18.09

Palazzo Tursi h. 18:30

MER. 19.09

Chiesa Museo
di Sant'Agostino h. 18:30

Cadira Italia

Il mare cantato e suonato da un raffinato gruppo genovese, diretto da Eugenia Amisano e Paolo Traverso. Dal vivo i brani del terzo cd *Mar*, cantati in catalano, atmosfere intime ed esplorazioni sonore e brani del repertorio popolare iberico dei primi due album.

Eugenia Amisano
canto
Paolo Traverso
chitarra e composizione
Edoardo Lattes
basso elettrico e
contrabbasso
Marco Fadda
percussioni



Riciclato Circo Musicale Italia

Musica eco-sostenibile, i rifiuti urbani e oggetti di casa e cantina si trasformano in strumenti musicali auto-costruiti come la *buzzeria*, la *chiteia*, il *bassolardo*: rispetto per l'ambiente e nuova world music, rock, reggae, rock e techno.

Massimo Prigigallo
chiteja, bassolardo,
flauto di Can, anatrofono
Alessandro Ferrato
chiavi inglesi,
bomboldrum, bidona,
bongovasi
Andrea Accoroni
racchetta elettrica,
controbarattolo, olifante,
cappellofono, barattolao
Simone Bellezze
buzzeria, damigiudu,
tamburitubi, polistelastico



GIO. 20.09

Castello D'Albertis h. 18:00

VEN. 21.09

Salone Maggior Consiglio
Palazzo Ducale h. 20:30

Danças Ocultas *Portogallo*

Nuovo tango, tradizione e danze da inventare, da quattro fisarmoniche diatoniche.

Da Agueda vicino a Porto, tra i più innovativi e stimolanti rappresentanti della musica portoghese, collaboratori dei Madredeus e nobili interpreti della musica rurale.

Artur Fernandes
Filipe Cal
Filipe Ricardo
Francisco Miguel
organetti diatonici



Kantu Korpu featuring Maria Alatsatianou *Grecia*

Body percussion e canti da Atene! Le mani battono, le dita schioccano, i piedi percuotono il suolo, le voci si intrecciano tra un danzatore di tip tap e flamenco. Tutte le parti del corpo risuonano e si fondono alle percussioni: ritmi dispari, *rebetiko*, il blues greco, il Sud Italia.

Simone Mongelli
percussioni,
body percussion
Thanos Daskalopoulos
tip-tap, body percussion
Yiota Peklari
flamenco, body percussion
Maria Alatsatianou
voce



SAB. 22.09

Palazzo Rosso h. 20:30

Estasi e transe nelle musiche del Maghreb e del Medio Oriente

Naziha Azzouz

Algeria



Adel Salameh

Palestina

Le Monde descrive così la voce di Naziha: "questa non è una voce ordinaria, questa voce viene dal Paradiso". Naziha proviene da Orano, Adel nasce a Nablus, Palestina. In Europa l'incontro tra i due, simbiosi artistica, magica, fatta di melismi vocali ed echi di melodie delicate delle corde dell'*oud*, il liuto arabo.



DOM. 23.09

Salone Maggior Consiglio
Palazzo Ducale h. 18:00

Estasi e transe nelle musiche del Maghreb e del Medio Oriente

Mohammad Reza Mortazavi *Iran*

Tra i più virtuosi percussionisti iraniani, il suo 'solo' è come sentire un'orchestra: tecniche completamente nuove sul *tombak* e sul *daf*, tamburi a calice e a cornice, strumenti ritmici di millenaria storia.



Abdenbi El Gadari *Marocco*

Transe music suonata dal *guinbri*, la chitarra tamburo dei sufi Gnawa, con i quali El Gadari ha duettato, tra gli altri, con Titti Robin e Pat Metheny. Ospite dal '95 del Festival, è *Mallem*, capo confraternita e di cerimonia dei riti ancestrali. Si accompagna con i *qaraqqeb*, le nacchere di metallo, e il *bel*, grande tamburo a doppia pelle.



DOM. 23.09

Salone Maggior Consiglio
Palazzo Ducale h. 18:00



IN VICO CROCE BIANCA 1
RESIDENZE, FORMAZIONE E CREATIVITA'
NEL GHETTO DI GENOVA

GhetArt è ospitalità per artisti e operatori attivi a Genova e nei progetti per la rivitalizzazione del quartiere del Ghetto.

GhetArt dispone di due appartamenti per accoglienza e uno spazio per laboratori, esposizioni, incontri e pratiche diverse.

GhetArt è un progetto a cura di Echo Art, con il sostegno del Comune di Genova e la collaborazione di GhetUp.

Informazioni e contatti:

www.genovacreativa.it www.echoart.org info@echoart.org